

Basic



GEBRUIKERSHANDLEIDING



MANUEL D'UTILISATION



USER MANUAL



BEDIENUNGSANLEITUNG



NAUTA.COM

secure with us



Copyright

This publication, including all photographs, and illustrations, is protected under international copyright laws, with all rights reserved. Neither this manual, nor any of the material contained herein, may be reproduced without written consent of the author. © Copyright 2019

Disclaimer

The information in this document is subject to change without notice. The manufacturer makes no representations or warranties with respect to the contents hereof and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. The manufacturer reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the content here of without obligation of the manufacturer to notify any person of such revision or changes.



GEBRUIKERSHANDLEIDING

4



MANUEL D'UTILISATION

9



USER MANUAL

14



BEDIENUNGSANLEITUNG

19



1. Belangrijke aanwijzingen !

1.1 Code invoer

Het elektronische slot werkt met een zescijferige code. Er kan een tweede openingscode worden geprogrammeerd. Iedere invoer wordt bevestigd door een pieptoon en het oplichten van het lampje.

Na het intoetsen van een geldige code volgt er een dubbel signaal. Bij een ongeldige code hoort u een lange pieptoon. Wanneer u meer dan tien seconden wacht, verdwijnt de ingevoerde code en moet u de code opnieuw invoeren.

1.2 Kluis openen

Toets de zescijferige code in (fabriekscodes 123456) en ontgrendel de deur binnen drie seconden door middel van de handgreep of knop. Opent u het slot niet binnen drie seconden, dan wordt het slot automatisch weer vergrendeld.

1.3 Kluis sluiten

Sluit de deur en draai de handgreep of knop in sluit-positie. Het slot wordt nu automatisch vergrendeld. U kunt testen of het slot is vergrendeld door de handgreep in de open-positie te draaien.

1.4 Blokkering

Het toetsenbord wordt automatisch vijf minuten geblokkeerd indien er vier foutieve codes achter elkaar worden ingevoerd. Gedurende deze periode knippert het lampje elke tien seconden. Bovendien hoort u bij het intoetsen een lang signaal. Wanneer u na afloop van de blokkeerperiode weer twee keer een foutieve code ingeeft, volgt er opnieuw een wachttijd van vijf minuten.

1.5 Veiligheidsadvies

Zet bij het in gebruik nemen van de kluis direct de standaard fabriekscodes om in uw eigen persoonlijke toegangscode. Wanneer u een code kiest, vermijd dan voor de hand liggende combinaties zoals de getallen van uw geboortedatum of een deel van uw telefoonnummer of postcode. Onthoud de code en houd deze voor uzelf. Wilt u de code toch graag opschrijven, bewaar deze dan op een veilige plek.

2. Master- en gebruikerscode

2.1 Master- of gebruikerscode wijzigen

Zorg ervoor dat de kluisdeur geopend is als u de code gaat wijzigen. Toets de zescijferige master- of gebruikerscode (of fabriekscod 123456 wanneer u het slot voor de eerste keer gebruikt).

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Houd toets '0' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	0	■ ■	■■■■
2.	Toets huidige code (of fabriekscod 123456 bij eerste gebruik)	123456	■ ■	■■■■
3.	Toets nieuwe code, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
4.	Herhaal nieuwe code, bijvoorbeeld 567891 (het lampje gaat uit)	567891	■ ■	■■■■

Indien de nieuwe code niet wordt geaccepteerd, klinkt er een lang signaal. Begin dan opnieuw bij stap 1 om de code te wijzigen. Na het wijzigen van de code kunt u het beste meermaals de nieuwe code testen bij een geopende deur.

2.2 Gebruikerscode instellen

Zorg ervoor dat de kluisdeur geopend is als u de code gaat wijzigen (toets mastercode).

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Houd toets '1' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	1	■ ■	■■■■
2.	Toets mastercode, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
3.	Toets nieuwe gebruikerscode, bijvoorbeeld 111111	111111	■ ■	■■■■
4.	Herhaal nieuwe gebruikerscode, bijvoorbeeld 111111 (het lampje gaat uit)	111111	■ ■	■■■■

Indien de nieuwe code niet wordt geaccepteerd, klinkt er een lang signaal. Begin dan opnieuw bij stap 1 om de gebruikerscode te wijzigen. Na het wijzigen van de code kunt u het beste meermaals de nieuwe code testen bij een geopende deur.

2.3 Gebruiker verwijderen

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Houd toets '3' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	3	■ ■	■■■■
2.	Toets mastercode, bijvoorbeeld 567891 (het lampje gaat uit)	567891	■ ■	■■■■

De gebruikerscode is verwijderd. Alleen de mastercode is nog geldig. Indien het verwijderen van de gebruiker niet is gelukt, klinkt er een lang signaal. Begin dan opnieuw bij stap 1 om de gebruikerscode te verwijderen.

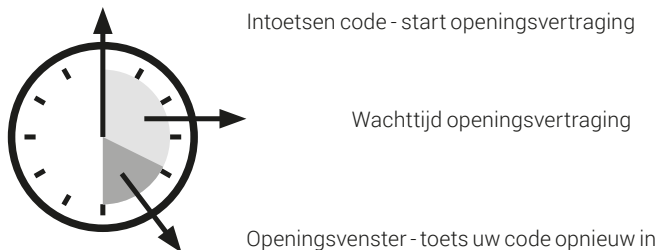
3. Openingsvertraging en openingsvenster

Openingsvertraging 01-99 minuten:

De wachttijd voordat u het slot kan openen.

Openingsvenster 01-19 minuten:

In dit venster dient u opnieuw de code in te voeren voor het openen van de kluis.



3.1 Programmeren openingsvertraging en openingsvenster

Zorg ervoor dat de kluisdeur geopend is als u de openingsvertraging en het openingsvenster gaat programmeren (toets zescijferige code).

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Houd toets '9' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	9	■ ■	■■■■
2.	Toets mastercode, bijvoorbeeld 567891	567981	■ ■	■■■■
3.	Toets openingsvertragingstijd met 2 cijfers, bijvoorbeeld 5 minuten	05		
4.	Toets openingsvenstertijd met 2 cijfers, bijvoorbeeld 1 minuut	01	■ ■	
5.	Herhaal openingsvertragingstijd	05		
6.	Herhaal openingsvenstertijd (het lampje gaat uit)	01	■ ■	■■■■

Indien tijdens het programmeren het lampje uitgaat, heeft u te lang gewacht met het intoetsen. Begin dan opnieuw bij stap 1.

3.2 Openen met openingsvertraging en openingsvenster

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Toets gebruikers- of mastercode, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Openingsvertragingstijd start, het lampje brandt elke paar seconden			
3.	Als de openingsvertraging verstreken is, hoort u een geluidssignaal en start het openingsvenster. Het lampje brandt elke paar seconden.		■	
4.	Toets gebruikers- of mastercode, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
5.	Open de handgreep binnen 3 seconden, de kluis is geopend			

3.3 Openingsvertraging wijzigen

De openingsvertraging kan alleen gewijzigd worden tijdens het openingsvenster.

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Toets gebruikers- of mastercode, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Openingsvertragingstijd start, het lampje brandt elke paar seconden			
3.	Als de openingsvertraging verstreken is, hoort u een geluidssignaal en start het openingsvenster. Het lampje brandt elke paar seconden.		■	
4.	Houd toets '9' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	9	■ ■	■■■■
5.	Toets uw mastercode in, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Toets nieuwe openingsvertraging met 2 cijfers, bijvoorbeeld 20 minuten	20		
7.	Toets openingsvenstertijd met 2 cijfers, bijvoorbeeld 2 minuten	02	■ ■	■■■■
8.	Herhaal nieuwe openingsvertragingstijd	20		
9.	Herhaal nieuwe openingsvenstertijd. De openingsvertraging is nu gewijzigd.	02	■ ■	■■■■

3.4 Openingsvertraging deactiveren

De openingsvertraging kan alleen gedeactiveerd worden tijdens het openingsvenster.

Stap	Handeling	Toets	✓	✗
1.	Toets gebruikers- of mastercode, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Openingsvertragingstijd start, het lampje brandt elke paar seconden			
3.	Als de openingsvertraging verstreken is, hoort u een geluidssignaal en start het openingsvenster. Het lampje brandt elke paar seconden.		■	
4.	Houd toets '9' ingedrukt totdat het lampje blijft branden	9	■ ■	■■■■
5.	Toets uw mastercode in, bijvoorbeeld 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Toets 00 (= 0 minuten) om de openingsvertraging te deactiveren	00		
7.	Toets 01 om openingsvenster te deactiveren	01	■ ■	■■■■
8.	Herhaal 00 om de openingsvertraging te deactiveren	00		
9.	Herhaal 01 om openingsvenster te deactiveren. De openingsvertraging is nu uitgeschakeld.	01	■ ■	■■■■

4. Stroomvoorziening

4.1 Batterij wisselen

Zodra de batterij bijna leeg is (en de spanning te laag wordt), zal het lampje gaan knipperen en klinkt er bij het openen van de deur meermaals een waarschuwingssignaal. Dit is het teken dat de batterij moet worden verwisseld.

Gebruik geen oplaadbare batterijen, maar alleen 9V batterijen van hoge kwaliteit.

Model 1

Het batterijvak bevindt zich achter het toetsenbord. U kunt het slot aan de bovenzijde van het toetsenbord open klikken.

Model 2 en 3

Het toetsenbord heeft een geïntegreerd batterijvak aan de onderzijde en wordt geopend door het schuifje naar rechts te bewegen.

Let op: u dient de batterijclip stevig op de batterij te bevestigen.

Model 1



Model 2



Model 3



Heeft u vragen over uw kluis, het elektronische slot of is er onverhoopt een storing opgetreden? Neem dan contact op met uw dealer.



1. Instructions importantes !

1.1 Saisie du code

La serrure électronique fonctionne avec un code à six chiffres. Il est possible de programmer un deuxième code d'ouverture. Chaque saisie est confirmée par un signal acoustique et par un clignotement du voyant.

Après avoir composé un code correct, un double signal suit. Si vous avez saisi un code erroné, vous aurez un bip sonore long. Après une pause de plus de dix secondes, le code saisi disparaît et le code doit être composé de nouveau.

1.2 Ouverture du coffre-fort

Saisissez le code à six chiffres (code usine 123456), puis tournez la poignée de votre coffre dans les 3 secondes qui suivent, autrement la serrure se bloque de nouveau automatiquement.

1.3 Fermeture du coffre-fort

Fermez la porte et tournez la poignée du coffre dans le sens de fermeture. La serrure se bloque automatiquement. Vérifiez la bonne fermeture de votre coffre en tournant la poignée dans le sens d'ouverture.

1.4 Protection contre la manipulation

Si vous composez successivement quatre codes erronés, la serrure se bloquera automatiquement pendant cinq minutes. Pendant cette période, le voyant clignotera toutes les dix secondes. En plus, à chaque saisie vous entendrez un bip sonore long. Si après la période de blocage vous ressaisissez deux fois un mauvais code, la serrure se bloquera de nouveau pendant cinq minutes.

1.5 Recommandations importantes

Avant d'utiliser le coffre-fort changez immédiatement le code usine en votre code personnel. N'utilisez jamais un code constitué de données personnelles, telles que dates de naissance, numéro de téléphone etc. Retenez bien le code composé et ne le communiquez à personne. Si vous souhaitez toutefois noter le code, gardez-le en lieu sûr.

2. Code master et code utilisateur

2.1

Il est à conseiller de changer le code avec la porte ouverte. Pour ouvrir la porte, saisissez un code à six chiffres (ou code usine 123456 si vous utilisez la serrure pour la première fois).

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Saisissez '0' jusqu'à ce que le voyant s'allume	0	■ ■	■■■■■
2.	Composez un code actuel (ou code usine 123456 lors de la première utilisation)	123456	■ ■ ■ ■	■■■■■ ■■■■■
3.	Composez un nouveau code, par exemple 567891	567891		
4.	Répétez le nouveau code, par exemple 567891 (le voyant s'éteint)	567891	■ ■	■■■■■

Si le nouveau code n'est pas accepté, vous entendrez un bip sonore long. Dans ce cas, recommencez à l'étape 1 pour changer le code. Il est à conseiller de tester le nouveau code plusieurs fois avec la porte ouverte.

2.2 Programmation du code utilisateur

Il est à conseiller de changer le code avec la porte ouverte. Pour ouvrir la porte, saisissez votre code master.

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Saisissez '1' jusqu'à ce que le voyant s'allume	1	■ ■	■■■■■
2.	Composez le code master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■■
3.	Composez le nouveau code utilisateur, par exemple 111111	111111	■ ■	■■■■■
4.	Répétez le nouveau code utilisateur, par exemple 111111 (le voyant s'éteint)	111111	■ ■	■■■■■

Si le nouveau code n'est pas accepté, vous entendrez un bip sonore long. Dans ce cas, recommencez à l'étape 1 pour programmer le code utilisateur. Il est à conseiller de tester le nouveau code plusieurs fois avec la porte ouverte.

2.3 Enlèvement du code utilisateur

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Saisissez '3' jusqu'à ce que le voyant s'allume	1	■ ■	■■■■■
2.	Composez le code master, par exemple 567891 (le voyant s'éteint)	567891	■ ■	■■■■■

Le code utilisateur a été enlevé et le code master est le seul code en vigueur. Si l'enlèvement du code n'est pas accepté, vous entendrez un bip sonore long. Dans ce cas, recommencez à l'étape 1 pour enlever le code utilisateur.

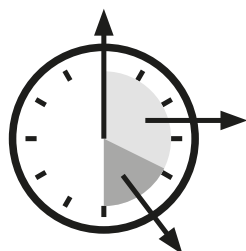
3. Retardement d'ouverture et durée de temporisation

Retardement d'ouverture 1-99 minutes:

Le temps d'attente avant que vous puissiez ouvrir la serrure.

Durée de temporisation 1-19 minutes:

La durée pendant laquelle il faut saisir de nouveau votre code.



Saisie du code - début du retardement d'ouverture

Temps d'attente pendant le retardement d'ouverture

Durée de temporisation - saisissez votre code de nouveau.

3.1 Activation du retardement d'ouverture et de la durée de temporisation

Il est à conseiller de programmer le retardement d'ouverture et la durée de temporisation avec la porte ouverte. Pour ouvrir la porte, saisissez un code à six chiffres.

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Saisissez '9' jusqu'à ce que le voyant s'allume	9	■ ■	■■■■■
2.	Composez le code master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■■
3.	Saisissez le retardement d'ouverture avec 2 chiffres, par exemple 5 minutes	05		
4.	Saisissez la durée de temporisation avec 2 chiffres, par exemple 1 minute	01	■ ■	
5.	Répétez le retardement d'ouverture	05		
6.	Répétez la durée de temporisation	01	■ ■	■■■■■

Si pendant la programmation le voyant s'éteint, cela veut dire que vous avez attendu trop longtemps entre les étapes. Dans ce cas, recommencez à l'étape 1.

3.2 Ouverture avec retardement d'ouverture et durée de temporisation

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Composez le code utilisateur ou master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■■
2.	Le retardement d'ouverture commence et le voyant clignote			
3.	Quand le retardement d'ouverture est passé, vous entendrez un signal sonore et la durée de temporisation commence. Le voyant clignote.		■	
4.	Composez le code utilisateur ou master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■■
5.	Tournez la poignée dans les 3 secondes, et le coffre est ouvert			

3.3 Changement du retardement d'ouverture

Le retardement d'ouverture peut uniquement être changé pendant la durée de temporisation.

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Composez le code utilisateur ou master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Le retardement d'ouverture commence et le voyant clignote			
3.	Quand le retardement d'ouverture est passé, vous entendrez un signal sonore et le la durée de temporisation commence. Le voyant clignote.		■	
4.	Saisissez '9' jusqu'à ce que le voyant s'allume	9	■ ■	■■■■
5.	Composez le code master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Saisissez le nouveau retardement d'ouverture avec 2 chiffres, par exemple 20 minutes	20		
7.	Saisissez la nouvelle durée de temporisation avec 2 chiffres, par exemple 2 minutes	02	■ ■	■■■■
8.	Répétez le nouveau retardement d'ouverture	20		
9.	Répétez la nouvelle durée de temporisation. Le retardement d'ouverture a été changé.	02	■ ■	■■■■

3.4 Désactivation du retardement d'ouverture

Le retardement d'ouverture peut uniquement être désactivé pendant la durée de temporisation.

Etape	Action	Saisissez	✓	✗
1.	Répétez le code utilisateur ou master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Le retardement d'ouverture commence et le voyant clignote			
3.	Quand le retardement d'ouverture est passé, vous entendrez un signal sonore et le la durée de temporisation commence. Le voyant clignote.		■	
4.	Saisissez '9' jusqu'à ce que le voyant s'allume	9	■ ■	■■■■
5.	Composez le code master, par exemple 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Saisissez 00 (= 0 minutes) pour désactiver le délai de temporisation	00		
7.	Saisissez 01 pour désactiver la durée de temporisation	01	■ ■	■■■■
8.	Répétez 00 pour désactiver le retardement d'ouverture	00		
9.	Répétez 01 pour désactiver la durée de temporisation. Le retardement d'ouverture a été désactivé.	01	■ ■	■■■■

4. Alimentation

4.1 Changer la pile

Dès que la pile est épuisée (et la tension devient trop faible), le voyant clignotera et vous entendez un signal acoustique lors de l'ouverture de la porte. Il est à conseiller de changer la pile.

N'utilisez pas de piles rechargeables, mais uniquement des piles 9V de haute qualité.

Modèle 1

Le compartiment des piles se trouve derrière le clavier. En haut vous trouverez une encoche avec laquelle vous pouvez ouvrir le clavier.

Modèle 2 et 3

Le clavier dispose d'un compartiment à piles intégré qui se trouve au-dessous du clavier. Déplacez le curseur vers la droite et le compartiment s'ouvre.

Attention : poussez fermement le clip sur les piles.

Modèle 1



Modèle 2



Modèle 3



Avez-vous des questions à propos de votre coffre-fort ou de la serrure électronique, ou y-a-t-il un dysfonctionnement imprévu? Contactez votre point de vente.



1. Important instructions !

1.1 Code entry

The electronic lock operates with a six digit code. You can programme a second opening code. Each input is confirmed by a beep and the light illuminates.

After entering a valid code, a double signal sounds. If the code is an invalid code, you will hear a long beep. If you wait more than ten seconds, the entered code disappears and you have to enter it again.

1.2 Opening the safe

Enter the six digit code (factory code 123456) and unlock the door within three seconds using the handgrip or knob. If you do not open the lock within three seconds, the lock closes again automatically.

1.3 Closing the safe

Close the door and turn the handle or knob into the closed position. The lock is automatically locked. You can test whether the lock is locked by turning the handle to the open position.

1.4 Blocking

If incorrect codes are entered four times in a row, the keypad blocks automatically for five minutes. The light flashes every ten seconds during this period. And if you try to use the keypad, you will hear a long signal. Entering a wrong code twice after the blocking period ends will start a new delay time of five minutes.

1.5 Security advice

Once you start using the safe, change the standard factory code into your own personal access code immediately. When choosing a code, avoid obvious combinations such as numbers related to your birth date, part of your telephone number or postcode. Remember the code and keep it to yourself. If you feel the need to write it down, keep it in a safe place.

2. Master- or user code

2.1 Changing the master and user code

Make sure that the safe door is open when you change the code. Key in a six digit code (or factory code 123456 if you use the lock for the first time).

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Press and hold the '0' button until the light stays on	0	■ ■	■■■■■
2.	Key in the code (or factory code 123456 for the first time)	123456	■ ■	■■■■■
3.	Enter a new code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■■
4.	Repeat the new code, for example 567891 (the light goes out)	567891	■ ■	■■■■■

If the new code is not accepted, you hear a long signal. In that case, start again at step 1 for changing the code. After changing the code, it is best to test the new code several times with the door open.

2.2 Setting the user code

Make sure that the safe door is open when you change the code (key in the master code).

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Press and hold the '1' button until the light stays on	1	■ ■	■■■■■
2.	Key in the master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■■
3.	Key in new user code, for example 111111	111111	■ ■	■■■■■
4.	Repeat the new user code, for example 111111 (the light goes out)	111111	■ ■	■■■■■

If the new code is not accepted, you hear a long signal. In that case, start again at step 1 for changing the user code. After changing the code, it is best to test the new code several times with the door open.

2.3 Deleting user

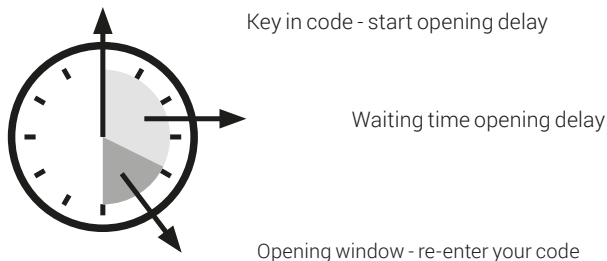
Step	Action	Key	✓	✗
1.	Press and hold the '3' button until the light stays on	3	■ ■	■■■■■
2.	Key in the master code, for example 567891 (the light goes out)	567891	■ ■	■■■■■

The user code has been deleted. Only the master code remains valid. If the user code deletion is unsuccessful, you hear a long signal. In that case, start again at step 1 for deleting the user code.

3. Opening delay and opening window

The opening delay can be 1 to 99 minutes:
This the waiting time before you can open the lock.

The opening window time can be 1 to 19 minutes:
You have to enter the code again to open the safe during this window (the period in which you can open it).



3.1 Programming the opening delay and opening window

Make sure that the safe door is open while you change the opening delay and window (key in seven digit code).

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Press and hold the '9' button until the light stays on	9	■ ■	■■■■■
2.	Key in the master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■■
3.	Enter the opening delay using two digits, for example 5 minutes	05		
4.	Enter the opening window using two digits, for example 1 minute	01	■ ■	
5.	Repeat the opening delay time	05		
6.	Repeat the opening window time (the light goes out)	01	■ ■	■■■■■

If the light goes out during programming, you have waited too long to make an entry. In that case, start again at step 1.

3.2 Opening with opening delay and opening window

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Enter the user or master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■■
2.	The opening delay time starts, the light illuminates every few seconds			
3.	When the opening delay has elapsed, you will hear an audible signal and the opening window begins. The light illuminates every few seconds.		■	
4.	Enter the user or master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■■
5.	Open the handgrip within 3 seconds, and the safe is open			

3.3 Changing the opening delay

You can only change the opening delay during the opening window.

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Enter the user or master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	The opening delay time starts, the light illuminates every few seconds			
3.	When the opening delay has elapsed, you will hear an audible signal and the opening window begins. The light illuminates every few seconds.		■	
4.	Press and hold the '9' button until the light stays on	9	■ ■	■■■■
5.	Key in the master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Enter the opening delay time using two digits, for example 20 minutes	20		
7.	Enter the opening window time using two digits, for example 2 minutes	02	■ ■	■■■■
8.	Repeat the new opening delay time	20		
9.	Repeat new opening window time. The opening delay has now been changed.	02	■ ■	■■■■

3.4 Deactivating the opening delay

You can only change the opening delay during the opening window.

Step	Action	Key	✓	✗
1.	Enter the user or master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	The opening delay time starts, the light illuminates every few seconds			
3.	When the opening delay has elapsed, you will hear an audible signal and the opening window begins. The light illuminates every few seconds.		■	
4.	Press and hold the '9' button until the light stays on	9	■ ■	■■■■
5.	Key in the master code, for example 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Key in 00 (= 0 minutes) to deactivate the opening delay	00		
7.	Key in 01 to deactivate opening window	01	■ ■	■■■■
8.	Repeat 00 to deactivate the opening delay	00		
9.	Repeat 01 to deactivate opening window. The opening delay is now disabled.	01	■ ■	■■■■

4. Power supply

4.1 Changing the battery

As soon as the battery is almost empty (and the voltage becomes too low), the light will flash and a warning signal will sound several times when you open the door. This is the warning that you need to change the battery.

Do not use rechargeable batteries, only high quality 9V batteries.

Model 1

The battery compartment is located behind the keyboard. You can open the lock at the top of the keyboard.

Model 2 and 3

The integrated battery compartment in the bottom of the entry unit opens by moving a slider.

Attention! You must firmly attach the battery clip to the battery.

Model 1



Model 2



Model 3



Do you have questions about your safe, the electronic lock or is there an unexpected malfunction? Please contact your local dealer.



1. Wichtiger Hinweise !

1.1 Code Eingabe

Das elektronische Schloss funktioniert mit einem 6-stelligen Code. Ein zweiter Öffnungscode kann programmiert werden. Nach jeder Eingabe ertönt ein Signalton und die Lampe leuchtet auf.

Nach Eingabe eines gültigen Codes folgt ein doppeltes Signal. Bei einem ungültigen Code hören Sie einen langen Signalton. Wenn Sie länger als zehn Sekunden warten, verschwindet der eingegebene Code und Sie müssen den Code erneut eingeben.

1.2 Tresor öffnen

Geben Sie den 6-stelligen Code ein (Werkscode 123456) und entriegeln Sie die Tür innerhalb der nächsten drei Sekunden mithilfe des Handgriffs oder des Knopfes. Wenn Sie das Schloss nicht innerhalb von drei Sekunden öffnen, wird es automatisch wieder verriegelt.

1.3 Tresor schließen

Schließen Sie die Tür und drehen Sie den Handgriff bzw. den Knopf auf Schließposition. Das Schloss wird daraufhin automatisch verriegelt. Sie können testen, ob das Schloss verriegelt ist, indem Sie den Handgriff in die "Öffnen"-Stellung drehen.

1.4 Tastatursperre

Die Tastatur wird automatisch für die Dauer von fünf Minuten gesperrt, wenn viermal hintereinander fehlerhafte Codes eingegeben wurden. In dieser Zeit blinkt alle zehn Sekunden die Lampe auf. Außerdem hören Sie bei der Code-Eingabe einen langen Signalton. Wenn Sie nach Ablauf der Sperrzeit erneut zweimal einen fehlerhaften Code eingeben, folgt eine Wartezeit von fünf Minuten.

1.5 Sicherheitsempfehlung

Ändern Sie bei der Ingebrauchnahme des Schlosses den Standard-Werkscode und ersetzen Sie ihn durch Ihren eigenen persönlichen Zugangscode. Vermeiden Sie bei der Auswahl Ihres Codes naheliegende Zahlenkombinationen, wie z. B. Ihr Geburtsdatum, einen Teil Ihrer Telefonnummer oder Ihre Postleitzahl. Prägen Sie sich den Code ein, und behalten Sie ihn für sich. Falls Sie den Code dennoch lieber aufschreiben möchten, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.

2. Mastercode und Benutzercode

2.1 Master- und Benutzercode ändern

Achten Sie darauf, dass die Tresortür geöffnet ist, wenn Sie den Code ändern. Geben Sie den 6-stelligen Code ein (oder Werkscode 123456 bei der ersten Benutzung).

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Halten Sie die „0“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	0	■ ■	■■■■■
2.	Geben Sie den Code (oder Werkscode 123456 bei der ersten Benutzung) ein	123456	■ ■	■■■■■
3.	Geben Sie den neuen Code ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■■
4.	Wiederholen Sie den neuen Code, z. B. 567891 (Die Lampe erlischt)	567891	■ ■	■■■■■

Wird der neue Code nicht akzeptiert, ertönt ein langes Signal. Beginnen Sie dann erneut bei Schritt 1 zur Änderung des Codes. Nach Änderung des Codes sollten Sie den neuen Code am besten mehrmals bei geöffneter Tür testen.

2.2 Benutzercode einstellen

Achten Sie darauf, dass die Tresortür geöffnet ist, wenn Sie den Code ändern (geben Sie den Mastercode ein).

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Halten Sie die „1“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	1	■ ■	■■■■■
2.	Geben Sie den Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■■
3.	Geben Sie den neuen Benutzercode ein, z. B. 111111	111111	■ ■	■■■■■
4.	Wiederholen Sie den neuen Benutzercode, z. B. 111111 (Die Lampe erlischt)	111111	■ ■	■■■■■

Wird der neue Code nicht akzeptiert, ertönt ein langes Signal. Beginnen Sie dann erneut bei Schritt 1 zur Änderung des Benutzercodes. Nach Änderung des Codes sollten Sie den neuen Code am besten mehrmals bei geöffneter Tür testen.

2.3 Benutzer löschen

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Halten Sie die „3“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	3	■ ■	■■■■■
2.	Geben Sie den Mastercode ein, z. B. 567891 (Die Lampe erlischt)	567891	■ ■	■■■■■

Der Benutzercode ist gelöscht. Nur der Mastercode ist noch gültig. War die Löschung des Benutzers nicht erfolgreich, ertönt ein langer Signalton. Beginnen Sie dann erneut bei Schritt 1, um den Benutzercode zu löschen.

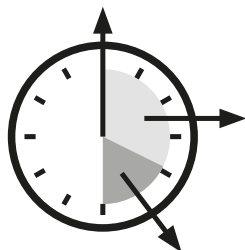
3. Öffnungsverzögerung und Öffnungsfenster

Öffnungsverzögerung 1-99 Minuten:

Die Wartezeit, bevor Sie das Schloss öffnen können.

Öffnungsfenster 1-19 Minuten:

In dieses Fenster geben Sie erneut den Code zur Öffnung des Tresors ein.



Code-Eingabe - Beginn der Öffnungsverzögerung Wartezeit

Öffnungsverzögerung Wartezeit

Öffnungsfenster - Geben Sie Ihren Code erneut ein

3.1 Programmierung der Öffnungsverzögerung und des Öffnungsfensters

Achten Sie darauf, dass die Tresortür geöffnet ist, wenn Sie eine Öffnungsverzögerung und ein Öffnungsfenster programmieren (Geben Sie den Mastercode ein).

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Halten Sie die „9“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	9	■ ■	■■■■
2.	Geben Sie den Mastercode ein, z. B. 567891	567981	■ ■	■■■■
3.	Geben Sie die Dauer der Öffnungsverzögerung mit zwei Ziffern an, z. B. 5 Minuten	05		
4.	Geben Sie die Öffnungsfensterzeit mit zwei Ziffern an, z. B. 1 Minute	01	■ ■	
5.	Wiederholen Sie die Öffnungsverzögerungszeit	05		
6.	Wiederholen Sie die Öffnungsfensterzeit. (Die Lampe erlischt)	01	■ ■	■■■■

Wenn während der Programmierung die Lampe erlischt, haben Sie mit der Eingabe zu lange gewartet. Beginnen Sie dann erneut bei Schritt 1.

3.2 Öffnen mit Öffnungsverzögerung und Öffnungsfenster

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Geben Sie den Benutzer- oder Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Die Öffnungsverzögerungszeit beginnt, die Lampe leuchtet alle paar Sekunden auf			
3.	Nach Ablauf der Öffnungsverzögerung ertönt ein Signalton und das Öffnungsfenster wird gestartet. Die Lampe leuchtet alle paar Sekunden.		■	
4.	Geben Sie den Benutzer- oder Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
5.	Öffnen Sie den Handgriff innerhalb von 3 Sekunden. Der Tresor ist geöffnet.			

3.3 Öffnungsverzögerung ändern

Die Öffnungsverzögerung kann nur dann geändert werden, wenn das Öffnungsfenster sichtbar ist.

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Geben Sie den Benutzer- oder Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Die Öffnungsverzögerungszeit beginnt, die Lampe leuchtet alle paar Sekunden auf			
3.	Nach Ablauf der Öffnungsverzögerung ertönt ein Signalton und das Öffnungsfenster wird gestartet. Die Lampe leuchtet alle paar Sekunden.		■	
4.	Halten Sie die „9“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	9	■ ■	■■■■
5.	Geben Sie den Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Geben Sie die Öffnungsverzögerung mit zwei Ziffern an, z. B. 20 Minuten	20		
7.	Geben Sie die Öffnungsfensterzeit mit zwei Ziffern an, z. B. 2 Minuten	02	■ ■	■■■■
8.	Wiederholen Sie die neue Öffnungsverzögerungszeit	20		
9.	Wiederholen Sie die neue Öffnungsfensterzeit. Die Öffnungsverzögerungen wurde nun geändert.	02	■ ■	■■■■

3.4 Öffnungsverzögerung deaktivieren

Die Öffnungsverzögerung kann nur dann deaktiviert werden, wenn das Öffnungsfenster sichtbar ist.

Stufe	Aktion	Taste	✓	✗
1.	Geben Sie den Benutzer- oder Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
2.	Die Öffnungsverzögerungszeit beginnt, die Lampe leuchtet alle paar Sekunden auf.			
3.	Nach Ablauf der Öffnungsverzögerung ertönt ein Signalton und das Öffnungsfenster wird gestartet. Die Lampe leuchtet alle paar Sekunden.		■	
4.	Halten Sie die „9“-Taste gedrückt, bis die Lampe dauerhaft leuchtet	9	■ ■	■■■■
5.	Geben Sie den Mastercode ein, z. B. 567891	567891	■ ■	■■■■
6.	Geben Sie 00 (= 0 Minuten) ein, um die Öffnungsverzögerung zu deaktivieren	00		
7.	Geben Sie 01 ein, um das Öffnungsfenster zu deaktivieren	01	■ ■	■■■■
8.	Wiederholen Sie 00 (= 0 Minuten), um die Öffnungsverzögerung zu deaktivieren	00		
9.	Wiederholen Sie 01, um das Öffnungsfenster zu deaktivieren. Die Öffnungsverzögerung wurde nun deaktiviert.	01	■ ■	■■■■

4. Stromversorgung

4.1 Batteriewechsel

Sobald die Batterie leer ist (und die Spannung zu niedrig wird), wird die Lampe blinken und beim Öffnen der Tür ertönt mehrmals ein Warnsignal. Dies ist das Zeichen dafür, dass die Batterie ausgetauscht werden muss.

Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien, sondern ausschließlich hochwertige 9V-Batterien.

Modell 1

Das Batteriefach befindet sich hinter der Tastatur. Sie können das Schloss an der oberen Seite der Tastatur ausrasten lassen.

Modell 2 und 3

Das integrierte Batteriefach ist mit einem Schieber versehen und befindet sich am unteren Ende der Eingabeinheit.

Achtung: Der Batterieclip muss fest an der Batterie sitzen.

Modell 1



Modell 2



Modell 3



Haben Sie fragen zu Ihren Tresor, Elektronikschloss oder ist er ein Fehler aufgetreten?
Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

